



Burmese ()

penitential

Welsh (Cymraeg)

Defodau rhagarweiniol

Arwydd y Groes

Yn enw'r Tad, a'r
Mab, a'r Ysbryd
Glân.

Amen

Cyfarchiad

Gras ein Harglwydd
Iesu Grist, a chariad
Duw, a chymundeb
yr Ysbryd Glân fod
gyda chi i gyd.

A chyda'ch ysbryd.

Deddf Penitential

Brodyr (brodyr a
chwiorydd),
gadewch inni
gydnabod ein
pechodau, Ac felly
paratowch ein
hunain i ddathlu'r
dirgelion
cysegredig.

Rwy'n cyfaddef i
Dduw Hollalluog ac
i chi, fy mrodyr a
chwiorydd, fy mod
wedi pechu'n fawr,
yn fy meddyliau ac
yn fy ngeiriau, Yn yr
hyn rydw i wedi'i
wneud ac yn yr hyn
rydw i wedi methu
â'i wneud, Trwy fy

Burmese ()

Welsh (Cymraeg)

mai, Trwy fy mai,
trwy fy nam mwyaf
blin; Felly gofynnaf i
Fendigaid Mary
byth-Virgin, yr holl
angylion a seintiau,
A chi, fy mrodyr a
chwiorydd, i weddio
drosaf i'r Arglwydd
ein Duw.

Bydded i Dduw
Hollalluog
drugarhau wrthym
ni, maddau i ni ein
pechodau, A dewch
â ni i fywyd
tragwyddol.

Amen

Nghyrllys

Arglwydd, trugarha.

Arglwydd, trugarha.

Crist, trugarha.

Crist, trugarha.

Arglwydd, trugarha.

Arglwydd, trugarha.

Gloria

Gogoniant i Dduw
yn yr uchaf, ac ar y
ddaeear heddwch i
bobl o ewyllys da.
Rydym yn eich
canmol, rydym yn
eich bendithio,
rydym yn eich
addoli, rydym yn
eich gogoneddu chi,
Rydym ni'n rhoi

kyrie

Burmese ()

Welsh (Cymraeg)

diolch i chi am eich
gogoniant gwych,
Arglwydd Dduw,
brenin nefol, O
Dduw, Tad
Hollalluog.
Arglwydd Iesu Grist,
dim ond Mab
anedig, Arglwydd
Dduw, Oen Duw,
Mab y Tad, rydych
chi'n cymryd
pechodau'r byd i
ffwrdd, trugarha
wrthym; rydych
chi'n cymryd
pechodau'r byd i
ffwrdd, derbyn ein
gweddi; Rydych
chi'n eistedd ar
ddeheulaw'r Tad,
trugarha wrthym. I
chi yn unig yw'r un
sanctaidd, ti yn
unig yw'r Arglwydd,
Chi yn unig yw'r
Goruchaf, Iesu
Grist, gyda'r Ysbryd
Glân, Yng
ngogoniant Duw y
Tad. Amen.

Cynullet

Gadewch inni
weddio.

Amen.

Litwrgi y gair

Darllen cyntaf

Liturgy

Burmese ()

0

g

N

Light

Light from

Welsh (Cymraeg)

Gair yr Arglwydd.

Diolch i Dduw.

Salm ymatebol

Ail Ddarlleniad

Gair yr Arglwydd.

Diolch i Dduw.

Efengyl

Yr Arglwydd fod
gyda chi.

A chyda'ch ysbryd.

Darlleniad o'r

Efengyl Sanctaidd
yn ôl N.

Gogoniant i chi, O
Arglwydd

Efengyl yr
Arglwydd.

Canmoliaeth i chi,
Arglwydd Iesu Grist.
Proffesiwn Ffydd

Rwy'n credu mewn
un Duw, y Tad
Hollalluog,
gwneuthurwr y
nefoedd a'r ddaear,
o bopeth sy'n
weladwy ac yn
anweledig. Rwy'n
credu yn un
Arglwydd Iesu Grist,
unig fab anedig
Duw, ganwyd o'r
tad cyn pob oedran.
Duw oddi wrth
Dduw, Golau o'r
golau, Gwir Dduw
oddi wrth wir Dduw,

Burmese ()

Welsh (Cymraeg)

anedig, heb ei
wneud, yn cyd -fynd
â'r Tad; Trwyddo ef
gwnaed pob peth. I
ni ddynion ac am
ein
hiachawdwriaeth
daeth i lawr o'r
nefoedd, a chan yr
Ysbryd Glân yn
ymgnawdoledig o'r
Forwyn Fair, a daeth
yn ddyn. Er ein
mwyn ni cafodd ei
groeshoelio o dan
Pontius Pilat,
Dioddefodd
farwolaeth a
chladdwyd ef, a
chodi eto ar y
trydydd diwrnod yn
unol â'r
Ysgrythurau.
Esgynnodd i'r
nefoedd ac yn
eistedd ar
ddeheulaw'r tad. Fe
ddaw eto mewn
gogoniant i farnu'r
byw a'r meirw ac ni
fydd diwedd ar ei
deyrnas. Rwy'n
credu yn yr Ysbryd
Glân, yr Arglwydd,
rhoddwr bywyd,
sy'n deillio o'r tad
a'r mab, sydd
gyda'r Tad a'r Mab
yn cael ei addoli a'i

Burmese ()

Welsh (Cymraeg)

ogoneddu, sydd
wedi siarad trwy'r
proffwydi. Rwy'n
credu mewn un
eglwys sanctaidd,
Gatholig ac
apostolaidd. Rwy'n
cyfaddef un bedydd
am faddeuant
pechodau ac
edrychaf ymlaen at
atgyfodiad y meirw
a bywyd y byd i
ddod. Amen.

Homili

Gweddi
gyffredinol

Gweddiwn ar yr
Arglwydd.

Arglwydd, clywed
ein gweddi.

Eucharist Liturgy

Litwrgi y
Cymun

Offertory

Bendigedig
byddwch yn Dduw
am byth.

Gweddiwch, frodyr
(brodyr a
chwiorydd), bod fy
aberth a'ch un chi
gall fod yn
dderbyniol i Dduw,
y tad hollalluog.

Boed i'r Arglwydd
dderbyn yr aberth
wrth eich dwylo am

Burmese ()

Eucharistic

Welsh (Cymraeg)

ganmoliaeth a
gogoniant ei enw,
Er ein da a da ei
holl eglwys
sanctaidd.

Amen.

Ngweddi

Yr Arglwydd fod
gyda chi.

A chyda'ch ysbryd.

Codwch eich
calonnau.

Rydyn ni'n eu codi
i'r Arglwydd.

Gadewch inni
ddiolch i'r Arglwydd
ein Duw.

Mae'n iawn ac yn
gyfiawn.

Sanctaidd,

Sanctaidd,

Arglwydd Sanctaidd

Duw o westeion.

Mae'r nefoedd a'r
ddaear yn llawn
o'ch gogoniant.

Hosanna yn yr
uchaf. Bendigedig
yw'r hwn sy'n dod
yn enw'r Arglwydd.
Hosanna yn yr
uchaf.

Dirgelwch ffydd.

Rydym yn cyhoeddi
eich marwolaeth, O
Arglwydd, a
phroffesu'ch
atgyfodiad nes i chi

Burmese ()

Welsh (Cymraeg)

ddod eto. Neu: Pan
fyddwn ni'n bwyta'r
bara hwn ac yn yfed
y cwpan hwn,
Rydym yn cyhoeddi
eich marwolaeth, O
Arglwydd, nes i chi
ddod eto. Neu:
Achub ni, gwardwr
y byd, oherwydd
gan eich croes a'ch
atgyfodiad rydych
chi wedi ein
rhyddhau am ddim.
Amen.

Defod y Cymun

Ar orchymyn y
Gwardwr ac a
ffurfiwyd trwy
ddysgeidiaeth
ddwyfol, meiddiwn
ddweud:

Ein Tad, sy'n Gelf yn
y Nefoedd,
Sallowed fod yn dy
enw; Daw dy
deyrnas, Bydd dy
ewyllys yn cael ei
wneud ar y ddaear
fel y mae yn y
nefoedd. Rhowch i
ni heddiw ein bara
beunyddiol, a
maddau i ni ein
tresmasiadau, wrth
inni faddau i'r rhai
sy'n tresmasu yn
ein herbyn; ac yn

Burmese ()

Welsh (Cymraeg)

ein harwain nid i
demtasiwn, ond ein
danfon rhag drwg.

Ein traddodi,
Arglwydd,
gweddiwn, o bob
drwg, rhoi heddwch
yn raslon yn ein
dyddiau, hynny,
trwy gymorth eich
trugaredd, Efallai
ein bod bob amser
yn rhydd o bechod
ac yn ddiogel rhag
pob trallod, Wrth i
ni aros am y
gobaith bendigedig
a dyfodiad ein
Gwardwr, Iesu
Grist.

Am y deyrnas, eich
pŵer a'r gogoniant
yw eich un chi nawr
ac am byth.

Arglwydd Iesu Grist,
a ddywedodd wrth
eich apostolion:
Heddwch dwi'n eich
gadael chi, fy
heddwch rydw i'n ei
roi i chi, edrych nid
ar ein pechodau,
ond ar ffydd eich
eglwys, ac yn raslon
rhoi heddwch ac
undod iddi yn unol
â'ch ewyllys. Sy'n
byw ac yn teyrnasu
am byth bythoedd.

Burmese ()

Welsh (Cymraeg)

Amen.

Mae heddwch yr
Arglwydd gyda chi
bob amser.

A chyda'ch ysbryd.

Gadewch inni
gynnig arwydd
heddwch i'n gilydd.

Oen Duw, rydych
chi'n tynnu
pechodau'r byd i
ffwrdd, trugarha
wrthym. Oen Duw,
rydych chi'n tynnu
pechodau'r byd i
ffwrdd, trugarha
wrthym. Oen Duw,
rydych chi'n tynnu
pechodau'r byd i
ffwrdd, rhoi
heddwch inni.

Wele Oen Duw,
Wele ef sy'n tynnu
pechodau'r byd i
ffwrdd. Bendigedig
yw'r rhai a alir i
swper yr oen.

Arglwydd, nid wyf
yn deilwng y dylech
chi fynd i mewn o
dan fy nho, ond dim
ond dweud y gair a
bydd fy enaid yn
cael ei iacháu.

Corff (gwaed) Crist.

Amen.

Gadewch inni
weddio.

()

Burmese ()

Welsh (Cymraeg)

Amen.

Defodau i Gloi

Bendith

Yr Arglwydd fod
gyda chi.

A chyda'ch ysbryd.

Bydded i Dduw
Hollalluog eich
bendithio, y Tad, a'r
Mab, a'r Ysbryd
Glân.

Amen.

Diswyddo

Ewch allan, mae'r
màs yn dod i ben.

Neu: Ewch i
gyhoeddi Efengyl yr
Arglwydd. Neu:

Ewch mewn
heddwch, gan
ogoneddu'r

Arglwydd yn ôl eich
bywyd. Neu: ewch
mewn heddwch.

Diolch i Dduw.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC